|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **Unión Internacional de Telecomunicaciones**  **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** |  |

Ginebra, 14 de mayo de 2020

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ref.:  Tel.:  Fax:  Correo-e:  Web: | **Carta Colectiva TSB 10/11**  SG11/DA  +41 22 730 5780  +41 22 730 5853  [tsbsg11@itu.int](mailto:tsbsg11@itu.int)  <http://itu.int/go/tsg11> | A:  – Las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  – Los Miembros del Sector UIT‑T;  – Los Asociados que participan en los trabajos de la Comisión de Estudio 11;  – Las Instituciones Académicas de la UIT |
| **Asunto**: | **Reunión virtual de la Comisión de Estudio 11, 22-31 de julio de 2020** | |

Muy Señora mía/Muy Señor mío,

Me complace invitarle a asistir a la reunión de la Comisión de Estudio 11 (*Requisitos de señalización, protocolos, especificaciones de pruebas y lucha contra la falsificación de productos*) que está previsto se celebre de manera completamente virtual del 22 al 31 de julio de 2020, ambos inclusive.

Como consecuencia de la actual pandemia del COVID-19, y en coordinación con el Presidente de la Comisión de Estudio 11 del UIT-T, su equipo directivo y la TSB, esta reunión sustituye a la que estaba previsto celebrar originalmente en Ginebra en las mismas fechas.

Tengan en cuenta que no se concederán becas, y que toda la reunión se llevará a cabo en inglés, sin interpretación.

La plenaria de apertura tendrá lugar el 22 de julio de 2020, a partir de las 13:30 horas, hora de Ginebra, utilizando la [herramienta de participación a distancia MyMeetings](https://remote.itu.int/). Puede encontrar la documentación, los detalles relativos a la participación a distancia y otras informaciones conexas en la página principal de la Comisión de Estudio 11 ([www.itu.int/go/tsg11](http://www.itu.int/go/tsg11)).

El 21 de julio de 2020, de las 14:00 a las 15:30 horas, hora de Ginebra, se ha previsto celebrar una sesión de formación práctica sobre reducción de la brecha de normalización para los delegados de los países en desarrollo. Sírvase comunicar su interés a [tsbbsg@itu.int](mailto:tsbbsg@itu.int).

Además, se han programado las siguientes sesiones en paralelo con la reunión de la CE 11:

– Reunión virtual de la Comisión de Estudio 13 del UIT-T, 20-31 de julio de 2020; más información disponible en la [Carta Colectiva 11/13](https://www.itu.int/md/T17-SG13-COL-0011/es);

– Reunión virtual del Comité de Dirección sobre Evaluaciones de Conformidad del UIT-T (CASC del UIT-T), 24 de julio de 2020; puede encontrarse más información en la [página web del CASC](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/11/Pages/CASC.aspx).

Plazos clave:

|  |  |
| --- | --- |
| 22 de mayo de 2020 | – [presentación de las contribuciones de los miembros del UIT-T](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) para las que se requiera traducción |
| 22 de junio de 2020 | – inscripción (en línea mediante el formulario de inscripción en línea de la página principal de la Comisión de Estudio en la dirección: [www.itu.int/go/tsg11](http://www.itu.int/go/tsg11)). |
| 9 de julio de 2020 | – [presentación de las contribuciones de los Miembros del UIT-T (mediante la Publicación Directa de Documentos)](http://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/) |

En el **Anexo A** se facilita información práctica para la reunión. En el **Anexo B** figura el proyecto de **orden del día** de la reunión, preparado por el Presidente de la CE11 del UIT-T, Sr. Andrey KUCHERYAVY (Federación de Rusia). En el **Anexo C** figura el programa de sesiones provisional.

Le deseo una reunión agradable y productiva.

|  |  |
| --- | --- |
| Atentamente,  A picture containing table  Description automatically generatedChaesub Lee Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones | This QR code redirects to the latest meeeting information at: http://handle.itu.int/11.1002/groups/sg11UIT-T CE11 |
| Última información sobre la reunión |

**Anexos**: 3

ANEXO A  
  
Información práctica sobre la reunión

**MÉTODOS DE TRABAJO E INSTALACIONES**

**PRESENTACIÓN DE DOCUMENTOS Y ACCESO A LOS MISMOS**: Las contribuciones deben presentarse utilizando la [Publicación Directa de Documentos](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/); los proyectos de DT deben remitirse por [correo-e](mailto:tsbsg13@itu.int) a la secretaría de la Comisión de Estudio utilizando la [plantilla correspondiente](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). El acceso a los documentos de la reunión se facilita a partir de la página principal de la Comisión de Estudio, y está restringido a los Miembros del UIT‑T/[titulares de cuenta TIES](http://www.itu.int/TIES/).

**IDIOMA DE TRABAJO**: La reunión se celebrará únicamente en inglés.

**PARTICIPACIÓN A DISTANCIA INTERACTIVA**: Se utilizará la herramienta [MyMeetings](https://remote.itu.int/) para ofrecer la participación a distancia en todas las sesiones, incluidas las sesiones de toma de decisiones tales como las plenarias de los Grupos de Trabajo y de las Comisiones de Estudio. Los delegados deben inscribirse para la reunión e identificarse y dar a conocer su afiliación al hacer uso de la palabra. La participación a distancia se proporciona sobre la base del mejor esfuerzo. Los participantes deben tener presente que la reunión no se retrasará ni se interrumpirá por la incapacidad de un participante a distancia para conectarse, escuchar o ser escuchado, según el criterio del Presidente. Si se considera que la calidad de la voz de un participante a distancia es insuficiente, el Presidente podrá interrumpirlo y abstenerse de concederle la palabra hasta que se indique que el problema se ha resuelto.

**REGISTRATION**

**INSCRIPCIÓN:** La inscripción es obligatoria y debe efectuarse en línea en la página principal de la Comisión de Estudio ([www.itu.int/go/tsg11](http://www.itu.int/go/tsg11)) **al menos un mes antes del comienzo de la reunión.** Sin inscripción, los delegados no podrán acceder a la herramienta de participación a distancia.

Según se describe en la [Circular 68 de la TSB](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068/es), el sistema de inscripción del UIT-T requiere la aprobación de las solicitudes de inscripción por el coordinador; en la [Circular 118 de la TSB](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0118/es) se describe cómo configurar la aprobación automática de dichas solicitudes.

Se invita a los miembros a incluir mujeres en sus delegaciones siempre que sea posible.

**ANNEX B****Draft agenda of SG11 virtual meeting, 22-31 July 2020**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **#** | **Agenda items** |  |
|  | Opening of the SG11 Plenary meeting   * 1. Approval of the agenda   2. Approval of the previous SG11 reports (4-13 March 2020)   3. Approval of the meeting time plan   4. Document allocation   5. Incoming liaison statements   6. Meeting facilities and electronic working methods   7. Newcomers’ welcome pack |  |
|  | SG11 organization, including Regional Groups and CASC   * 1. SG11 Management team   2. Working Party structure and its Management   3. Questions Rapporteurs and Associates, including rapporteur appointments   4. Liaison Officers |  |
|  | Feedback on interim activities since last meeting   * 1. Recommendation matters   2. Interim Rapporteur meetings |  |
|  | Approval of interim outgoing Liaison Statements |  |
|  | Approval of the updated work programme of SG11 |  |
|  | Consider approval of Recommendations in accordance with [Resolution 1 / Recommendation ITU-T A.8], if any   * 1. Member State consultation on Determined draft new Recommendation ITU-T Q.3643 ([TSB Circular 241](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0241/en) and [Report 30](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-SG11-R-0030)) |  |
|  | Achievements of SG11 during 2017-2020 Study Period |  |
|  | iLSs addressed to all Questions of SG11 |  |
|  | Promotion of SG11 work, e.g. workshops organization |  |
|  | Templates (e.g. agendas, reports) |  |
|  | Arrangement of SG11 special sessions on preparation for WTSA-20 |  |
|  | AOB for opening Plenary |  |
|  | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Intellectual Property Rights (IPR) inquiry |  |
|  | Approval and “Consent” of draft Recommendations proposed for approval (Recommendation ITU-T A.8) and approval of other deliverables   * 1. Recommendations   2. Supplements   3. Technical Papers and Reports |  |
|  | Recommendations for (TAP) Determination/Decision/Approval (Resolution 1) (if any) |  |
|  | New appointment of Rapporteurs, Associate Rapporteurs, Liaison Officers (if any) |  |
|  | Approval of Working Party reports |  |
|  | Outcomes of SG11 special session on preparation for WTSA-20 |  |
|  | Outgoing Liaison Statements |  |
|  | New/Revised Questions (if any) |  |
|  | New work items |  |
|  | Update of SG11 Work Programme |  |
|  | Date and place of the next SG11 meetings |  |
|  | Future Interim Activities (Working Parties and interim Rapporteur group meetings) |  |
|  | Future Workshops of SG11 |  |
|  | Future Regional Group meetings and CASC meetings |  |
|  | AOB for closing Plenary |  |
|  | Closing |  |

*Note: Items 1 to 12 are expected to be addressed in the opening Plenary (22 July 2020) and items 13 to 28 are expected to be addressed in the closing Plenary (31 July 2020).*

NOTE ‒ Updates to the agenda can be found in [SG11-TD1265/GEN](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-SG11-200722-TD-GEN-1265).

**ANNEX C  
Draft time plan**

**SG11 virtual meeting,** **22-31 July 2020****(First week)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Wednesday, 22 July 2020** | | | | | | **Thursday, 23 July 2020** | | | | | | **Friday, 24 July 2020** | | | | | |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **SG11 PLEN** |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **WP1/11 PLEN** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q1/11** |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q2/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |
| **Q3/11** |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q4/11** |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |
| **Q5/11** |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |
| **WP2/11 PLEN** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q6/11** |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |
| **Q7/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q8/11** |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |
| **WP3/11 PLEN** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q9/11** |  |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q10/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q11/11** |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q12/11** |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q13/11** |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q14/11** | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |
| **Q15/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  | **V** | **V** |
| **Prep.** **SS WTSA-20** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  | **V** | **V** |  |
| **CASC** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |
| **Sessions times (Geneva time)**  **Session 0: 0900-1015; Session 1: 1030-1145; Session 2: 1200-1315; Session 3: 1330-1445;** **Session 4: 1500-1615; Session 5: 1630-1745** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Key: V - virtual meeting via ITU MyWorkspace** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

**SG11 virtual meeting, 22-31 July 2020****(Second week)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Monday, 27 July 2020** | | | | | | **Tuesday, 28 July 2020** | | | | | | **Wednesday, 29 July 2020** | | | | | | **Thursday, 30 July 2020** | | | | | | **Friday, 31 July 2020** | | | | | |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **SG11 PLEN** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |
| **WP1/11 PLEN** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q1/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q2/11** |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q3/11** |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q4/11** |  |  |  |  | **V** |  | **V** | **V** | **V** |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q5/11** |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **WP2/11 PLEN** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q6/11** | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q7/11** |  |  | **V** | **V** |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q8/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **WP3/11 PLEN** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q9/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q10/11** |  |  |  | **V** | **V** |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q11/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q12/11** |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q13/11** | **V** | **V** |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q14/11** |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q15/11** |  |  |  | **V** | **V** | **V** |  |  |  | **V** | **V** | **V** |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Prep.** **SS WTSA-20** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Sessions times (Geneva time)**  **Session 0: 0900-1015; Session 1: 1030-1145; Session 2: 1200-1315; Session 3: 1330-1445; Session 4: 1500-1615; Session 5: 1630-1745** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Key: V - virtual meeting via ITU MyWorkspace** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note 2: Updates to the timetable can be found in [SG11-TD1266/GEN](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-SG11-200722-TD-GEN-1266).

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_